

Uwierzytelnione tłumaczenie z języka angielskiego:-----

mgr Marek Kądzelski
Tłumacz przysięgły języka angielskiego
Sworn translator of English
01-052 Warszawa, ul. Anielewicza 24 m. 42
Tel./fax: (022) 888-25-95/96
Mobile: (+48) 603 742 411
email: aureadicta@acn.waw.pl

[logo]

SZU

Strojirenský zkušební ústav, s.p., Brno, Česká republika
Instytut Badawczy Przemysłu Maszynowego, przedsiębiorstwo państwowe, Brno, Republika Czeska

ŚWIADECTWO BADANIA

Numer **O-39-00289-16**

Producent	PPH KOSTRZEWA Sp.j. ul. Suwalska 32A 11-500 Giżycko Polska
Wyrób	Kocioł wodny
Oznaczenie typu	Twin Bio Luxury 16 kW
Wymogi dotyczące ekoprojektu	Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/1189, Załącznik II, Art. 1
Metoda badania	ČSN EN 303-5:2013
Sposób ogrzewania	automatyczny
Preferowane paliwo	pelety drzewne - C1

Wyniki

Typ	Twin Bio Luxury 16 kW	
CO (10% O ₂)	mg/m ³	14
OGC (10% O ₂)	mg/m ³	2
Pył (10% O ₂)	mg/m ³	20
NOx (10% O ₂)	mg/m ³	165
Sprawność użyteczna	%	84,5
Moc minimalna		
CO (10% O ₂)	mg/m ³	277
OGC (10% O ₂)	mg/m ³	10
Pył (10% O ₂)	mg/m ³	23
NOx (10% O ₂)	mg/m ³	149
Sprawność użyteczna	%	82,7

[okrągła pieczęć z logo SZU w środku i napisem w otoku:
STROJÍRENSKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, s.p., CZ 1]

O-39-00289-16, strona 1 (2)

Instytut Badawczy Przemysłu Maszynowego, przedsiębiorstwo państwowe, Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Republika Czeska

www.szutest.cz

[hologram z logo SZU]



[logo]
SZU

Typ	Twin Bio Luxury 16 kW	
Emisje sezonowe		
CO (10% O ₂)	mg/m _n ³	238
OGC (10% O ₂)	mg/m _n ³	9
Pył (10% O ₂)	mg/m _n ³	23
NOx (10% O ₂)	mg/m _n ³	151
η_{son}	%	83
F1	%	3
F2	%	1,5
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń		
η_s	%	79
Współczynnik efektywności energetycznej		
EEl		116
Klasa efektywności energetycznej		
		A+

Podstawa wydania świadectwa Raport nr 39-10746/T1
wydany przez Instytut Badawczy Przemysłu Maszynowego

Instytut Badawczy Przemysłu Maszynowego niniejszym świadectwem potwierdza przeprowadzenie dla przedmiotowego wyrobu oceny i obliczeń z podanymi powyżej wynikami.

Brno, 2016-03-11

[okrągła pieczęć z logo SZU w środku i napisem w otoku:
STROJÍRENSKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, s.p., CZ 1]

[podpis odręczny]
Milan Holomek

Dyrektor jednostki badawczej w zakresie urządzeń grzewczych
i ekologicznych

O-39-00289-16, strona 2 (2)

Instytut Badawczy Przemysłu Maszynowego, przedsiębiorstwo państwowe, Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Republika Czeska

www.szutest.cz

Ja, Marek Kądzielski, niżej podpisany TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY języka angielskiego, poświadczam niniejszym zgodność niniejszej wersji tłumaczenia treści powyższego dokumentu z okazanym mi jego oryginałem w języku angielskim. Warszawa, dnia 12 grudnia 2016 roku.-----

Repertorium nr 1898/2016.-----

Pobrano opłatę zgodnie z obowiązującą taksą za trzy (3) strony uwierzytelnione.-----

Marek Kądzielski

